Inv. 46770
12

Frankfurt a/m. den 14 Jan 1880.

Mein lieber Freund!

Welch Lust in den Claviaturen Ihrer Feder mit Ihrem freundlichen Briefe vom 28 Mai, so den Rosenketten Amors wie Hymen's Fackel gepaart schwebte, die also auf dem Grunde Ihrer Wünsche ruhen, und mit Ihrem Segel unter neuem Lebenswogen, praktisches gesagt, wo Ihre neue Frau Bertha Hartmann geben, das man wie Ihnen, von ganzem Herzen Glück wünschen kann, so verzeihen Sie die Verspätung meiner Antwort um einige Tage.

Der Grund ist der beifolgende Paket Ihres Freundes "Dreifus, geb: Hartmann, Schwägerin unserer Freundin geb. Ende. - Da gewöhnlich per Post Packete nicht gern zu schicken, ist es unthunlich wegen der Declaration, mehr Thaler wenigstens 5 - 6 des Porto, weil durch Basler Spediteur gehen und - ebenso Frankfurter, wo nur ein ganz Pack ganzes expedirt wird: ist sehr schön Packet mit Blumen und Holz beschnitzt das Pfeifenrohr - Anbei folgt die Specification der mitgegebenen Sachen; am liebsten werden Ihnen die Blumen sein, denn die duften Ihnen, wenn sie so mitten im auf dem Rheine sind und Ihr ruhiges Auge, den Paulsthal. Die Ihnen übrig und in Ihrer Erinnerung haften, in gemüthlicher Betrachtung des Lebens genießen, denn leben, und wenn wir auf Wallfahrt auf einander drauf zu ziehen müssen, Ihr liebes Antlitz, so wie das Ihrer lieben würdigen Braut herzerfreuend, verbreitet mit der Gedanken, daß Sie endlich nach so vielen Stürmen auf dem Meere des Lebens sich einen sicheren Hafen gegründet - und wünsche das Glück Ihrer Ehe.

God save our Catherine
long may her virtue shine,

God bless her life!
We join our warmest thanks;
Glorious three thousand francs!
Oh happy wife!

May Orloff's noble race
Sweet babies soon embrace
Hartmann's the same!
May they enjoy in health
all earthly bliss and wealth,
long life and fame!

Welch Hochzeit. Carmen von mir, dem armen, verderbenen Poeten, von Mistress yazlayter, von Dorgan bavayter aus Baudy Batayter, von Klinnard ballayter, Still Waldmeier Gries!

Du! nachdem ich meinen gestrigen Gefühlen Luft gemacht, komme ich wieder auf die Chaussée des gewöhnlichen Menschlichen für den außerordentlichen Herrn, nämlich unsern lieben Moritz Hartmann.

Morgen Samstag stell mir Fiacre vor 11/2 Uhr, und ich verblüffe mein sehr bekanntes Rücken, d'une largeur très respectable; Hans lief mir zu Minna, die in ihrer sehr bekannten Ironie. Respekt erwiderte (die Gebrüder Hetta Chronik) und umarmte Ferdinand; erklärte Morgen auf sich warten, wo sich ich mein Rückenkreuz sehr zu zweifeln anfing, als er endlich in optima forma erschien; er blieb nur bis zum andern Morgen bei uns, reiste nach Kissingen, will dann mit Herr Perfall* nach Bairisch Gabingen später wieder auf's Jahr hierher, und uns Eduard aufführen; er bleibt zehn Tage in Kissingen, die Herren also warten, vielleicht auch wir uns so von Herzensmenschen ganze Zeit, die in circa 21 Monaten wieder eintritt, wann die Stunden, wo es Spatzl gibt, nicht finden sind, derselbe ist mit dem Papa des Schönen schon der Fall Adieu Herr Hans Gaudemann

Herz: ist wohl und ganz gut, wohnt, das alte Mutter abgezogen, sehr befreundet mit dem Musikfest, auch pecuniär; die Eltern in den Blättern stellt noch immer von seinem Lieblingen, Jung Herr ist mit seinem Herzensgut "alten Jungfer" die aber ganz fein ist; Weiß Gott sehen wir sie früher noch einmal gesehen, die Glocke das ist zum zweiten Male

Der Bekannte Dr König (der Vater Ludwig in Braunschweig) Namen 1681=1861 bekleidet, und Park mit Elsaß und Lothringen für Intelligent coquettirend (zu viel gebraucht); Endlich angelangt, was Herr verkündigt: Wer macht unser Frauen H. das Vergnügen

* oder Perglas

polka ist sagen: "Ihr Freund", dem ich was ich aber nie gesehen habe; es fiel mir gleich Ihr Epistel an ihn, "la mort dans phrase" aus einer Kneipgesellschaft um den Wald bei, und ich dachte bei mir die Lust mich zu revanchiren, an zu wenden: "in höflicher Ungewißheit auf mein Stillschweigen"

Rütten hat den Nicodemus Trübchen von Strauß an Frankreich Stuttg. Ausgabe 1500 = 1100 Exemplare verkauft, verleiht über 1000 davon. Der Meidinger Gallerie hat warden die Personen wissen, selbstverständlich warlieren die nichts, oder Erinnerung an sie; wenn man die Lichtweh wie ich die im Oct. v. J. wegen allzugelungener Portraits warnte, und sie muß mit einbandwürdigen Ironie abfertigen? Die Gruppe ist M. 180/m schuldig; die Firma Credit sind: die Schweizer, Walther in Hanau mit f 30/m; der pinselhändler Klinsch f 10/m; dann der Drucker Osterrieth; seine Frau zahlt nicht; sie ist die Tochter des Redacteurs von Heller Journal, Hameran, bekam keine Mitgift, sondern f 5000 warden in das Geschäft gegeben. M. Keller bleibt in seinem Verhältniß zu sagen; der der das Inventar zu f 75/m aufschätzt, während das wirklich nur f 15/m wert ist.

Mit meinen Vermögensumständen bin ich Gottlob! im Reinen bis auf einen Keller, den ich vor Sept. unter die Erde bringen muß dann bin ich wieder "Richard again himself", nämlich, soweit von Ruhe die Rede sein kann, auch von Ruhe und Wunden sind vorläufig in flick- und incurables; ich denke aber immer der alte Gott lebt noch!

Ein attendant, der einen wie wichtig und angenehm unsere Lebensfäden ab, essen ziemlich viel, trinken viel, nie genug viel schwitzen, hat den VII Band von Gutzkows "Rückblicken in Leben" gelesen, ist ganz entsetzt, sagt, es sei nicht gut geschrieben, aber immer sehr manierirt, und oft hyperschwülstig ist. — Meissner hat eine Erzählung: "Ein Hofgeschichte" neue Jesuiten geschrieben von Regel gelesen, mit historischer Untersuchung, aber ziemlich rathlosen und unbedeutend. Das interessant ist la cour de Russie 1725–1783, aus den Memoiren der Prinzessin Dashkow.

Über Politik schreibe ich nicht; heute wollte ich der Parade für den Herzog-Regenten bei; der Hofmann Intendant hat sich wohl stark aus der Affaire gezogen, der Herzog hat nicht Lust Nächte Oktober in Baden zu zahlen, wie die Zeitungen sagen; den europäischen Augias-Stall zu reinigen, wird aber keinem Congresse gelingen.

Ich in Düsseldorf habe wirklich 798 mit — es ist schade, daß Sie dabei nicht waren, war ein prachtvoller war, besonders der 3 war ein Hexen,

[illegible] Cellist, Brückhoff, der vorletzten
für garnisch. [illegible]: Ray i manta klaben bleib.

Die Bücher an Szarvady will Rosenhayn gelegentlich [illegible]
Wir leben wie Hans im Wis Relief, Jay und Herbst da
[illegible] Bücher, einen Rock, [illegible]
und die bunten Blumen; das entzückende gaben [illegible]
Ihnen mit, [illegible] und die Tasse aufbewahren Ihnen,
Weil mit Liedern & Erzählen sie überladet noch Geist; findet sich
noch was vor, so zeigen wir es Ihnen gelegentlich an.

Minna und Eduard grüßen herzlich; unsere Weihnachtsfreude
auf Freidchen, Florentine ditto, & [illegible] grüßen [illegible]
ist sich mit Hans & Mutz, wären aber bald traurig wieder nun
Frau und [illegible] Tochter. Hätten Sie uns [illegible] nun Dorchi
wie Freidchen!

Wir [illegible] Lawn Tennis, [illegible] Ihnen [illegible] Galgenfreis
[illegible] Minna [illegible] [illegible] Lämpa, und manchen überflüssigen Späßen [illegible]

Leben Sie so weit Gesundheit, [illegible] Liebe Ihrer Familie
so finden Sie unsere [illegible] Grüßen bitten, uns recht
bald anzunehmen Nachricht über Einrichtung, Befinden
Hilfsarbeiten [illegible]

Da Hanslick noch mehrere Tage hier bleibt, so
verbleiben wir mit herzlichen noch um PS.

An [illegible] Hartmann in [illegible] einen freundlichen Gruß,
ich werde sie bald noch [illegible] Uhr kommen [illegible]
aber unsere nächste Sommerreise ist die Schweiz!

Ganz der Ihrige
und Ihr alter mit großer Liebe
Wilhelm

WIENER STADTBIBLIOTHEK